

В мире диалектных слов жителей села Займо-Обрыв

Урок русского языка в 6 классе на материале говоров жителей села
Займо-Обрыв Азовского района

Сиденко светлана Александровна
Учитель русского языка и литературы
Ростовская область
Азовский район
МБОУ Займо-Обрывская СОШ

Урок русского языка в 6 классе по теме: «Диалектизмы»

Учебник и программа под редакцией А. Д. Шмелёва

Цели:

Образовательные: знакомство с диалектизмами как словами, ограниченными в употреблении, видами диалектизмов, особенностями разных диалектов, формирование умения видеть диалектные слова в текстах, подбирать общеупотребительные синонимы, анализировать их роль в художественных текстах.

Развивающие: развитие аналитических способностей учащихся в ходе работы с языковым материалом, активизация мыслительной деятельности через решение проблемных задач.

Воспитательные: прививать интерес к изучению родного языка, любовь к слову.

Тип урока: изучение нового материала.

Оборудование: компьютер, мультимедийная презентация, раздаточный дидактический материал.

Ход урока

1. Вступительное слово учителя

Спросят меня:

- Что похоже на море?
- Русский язык, - не замедлю с ответом.

Он, словно море, согреет зимою.

Дарит прохладу засушливым летом...

Русский язык – безграничное море!

В глуби морской я дождался улова:

Выловил ключ, открывающий радость,-

Этим ключом было русское слово. (М. Геттуев)

- Предлагаю и вам, ребята, вслед за поэтом Геттуевым тоже спуститься в «глубь морскую» и выловить там ещё неизвестное нам русское слово, ключ к познанию мира, своего народа и себя.

2.Проверка домашнего задания

Учитель: Но прежде чем спускаться в новые глубины, проверим домашнее задание, вспомним

- Какой раздел языка изучаем? (лексикология)
- Что такое лексика?
- Что нового о словах вы узнали в 6 классе? (о лексике общеупотребительной и ограниченной в употреблении)
- Какие ограниченные в употреблении слова вы знаете? (термины, профессионализмы, жаргонизмы)
- На прошлом уроке мы говорили о профессионализмах. Дома вы должны были составить словарик профессионализмов своего увлечения или записать диалог, «подслушанный» на работе родителей. Одноклассники угадают, чем вы увлекаетесь, кто по профессии ваши родители.

Чтение учениками домашних работ.

3. Постановка проблемы.

Учитель:

- Ребята, мы сегодня продолжим наше путешествие по удивительной стране, которой нет ни на одной карте мира – Диалектологии. Сегодня речь пойдёт о словах, которые известны только жителям той или иной местности, а конкретно, жителям села Займо-Обрыв Азовского района.

Давайте отправимся в деревню, на каникулы к бабушке. Примерно вот такой разговор у вас с ней может состояться в один из дней:

Звучит звукозапись:

- Унучка, принеси-ка диёнку да цадилку захвати. Потом возьми сырники да кабыцу затопи. Дед пришёв с клёва, юху варить будем,да потом на тяпковать буряк и цыбулю пидым.

Беседа:

- Всё ли вам понятно?
- Значит были в речи слова не общеупотребительные! Приходилось ли вам слышать такие слова ? От кого?
- А вам хочется открыть тайну этих слов?

4. Определение задач урока.

Пришла пора определить задачи на сегодняшний урок. Что бы вы хотели узнать, чему научиться?

(Дети ставят задачи: узнать, как называются эти слова, можно ли найти их в словарях)

5. Изучение нового материала.

Работа с учебником.

1) Откройте учебник на стр.238, параграф 5. Самостоятельно прочитайте пункт 1.

Опрос:

-Каким термином называются «бабушкины» слова?

- Чем ограничено их употребление?

- В каких словарях можно найти диалектные слова?

2) Работа в парах. Выполняем упр. 39.

Фронтальная беседа:

Как вы думаете, кто же собирает такие слова, которые известны не всем людям, знающим русский язык? (ответы ребят)

Учитель: В первую очередь этим занимаются учёные, учителя, студенты, в основном педагогических институтов филологического факультета. (Запись в тетрадь слова «филолог» - лингвист, языковед).

Первым, кто целенаправленно взялся за это трудное дело - собирать слова, был Владимир Иванович Даль – современник и друг А.С.Пушкина.

Сообщение ученика о В. И. Дале.

Чего только не собирают люди! книги, картины, автомобили... А вот Владимир Иванович Даль собирал слова.

Все началось случайно. Легендой стала история о том, как морозным мартовским днем 1819 г. ехал он из Петербурга в Москву. В санях — двое: ямщик, закутанный в тулуп, и юный мичман Даль. Вдруг ямщик указал кнутом в небо и пробасил: «Замолаживает...» Мичман вынул из кармана записную книжку и записал: «Замолаживать — иначе — пасмурнеть — в Новгородской губернии значит заволакиваться тучками, говоря о небе, клониться к ненастью». С этого слова и начался его «Толковый словарь живого великорусского языка».

Владимир Иванович Даль родился в городе Луганске, в семье врача. В 17 лет окончил морской кадетский корпус, а затем — медицинский факультет в университете в Дерпте (Тарту). За свою жизнь он переменил много

профессий: был морским офицером, армейским хирургом, крупным чиновником, и всегда служба потребовала от В.И. Даля частых разъездов по России, что и дало ему возможность услышать живую разговорную речь людей разных деревень

Пятьдесят три года он собирал, составлял и совершенствовал свой словарь. Начав работу юношей, он продолжал ее до самой смерти.. А за неделю до смерти прикованный болезнью к постели В.И. Даль поручает дочери внести в рукопись словаря четыре новых слова, услышанных им от прислуги. Словарь включает порядка двух сотен тысяч слов и тридцати тысяч поговорок, пословиц, загадок, которые служат для объяснения значения слов. Пристально изучая различные говоры и оттенки речи, Владимир Даль понимал, что богатые сокровища народного языка должны быть собраны, объяснены..

Исследование.

Учитель:

-Вы заметили, что одни диалектизмы узнаваемы, легко догадаться об их значении, другие – совсем незнакомы. Проведем маленькое исследование и выясним виды диалектизмов. Для этого внимательно прочитаем пункт 2,3 параграфа 5 и выполним практическое задание.

Работа в группах.

(Дети получают таблицы по рядам, формулируют, чем отличаются диалектизмы от общеупотребительных синонимов, подбирают из предложенных терминов нужный, для обозначения вида диалектизмов.

1 группа

Диалектизм	Общеупотребительное слово	Отличия	Вид диалектизма
вовк	волк	звуками	Фонетические
пашпорт	паспорт		
говОришь	говорИшь		

2 группа

гуска	гусыня	Словообразовательными	Словообразовательные
-------	--------	-----------------------	----------------------

земляница	земляника	морфемами	
-----------	-----------	-----------	--

3 группа

бегают	бегают	Особое словоизменение/окончания	Морфологические
выпрыгнув	выпрыгнул		
у мене	у меня		

Учитель: Самые интересные, звучащие, как иностранные словечки, - лексические диалектизмы. Это слова, которых нет вообще в литературном языке или они есть, но с другим значением. Н-р: кавун (арбуз), зависка (фартук), цибуля (лук), гидлый (некрасивый).

6. Закрепление темы.

1) Перевести диалектизмы жителей села Займо-Обрыв в общеупотребительные слова.

Узвар- компот

Сапэтка- большая корзина

Чувал – мешок

Уклунок – полмешка

Насинье- семечки

Рушник- полотенце

Чоботы – сапоги

Драбына – лестница

Грабарка – большая совковая лопата

Бачишь - смотришь

Кутеня – щенок

Важко - тяжело

Учитель:

-Легко было подбирать к диалектным словам общеупотребительные?

- Какие виды диалектизмов встречаются в нашей местности?

-А чем ещё объясняется такой интересный говор наших жителей?

2) Выступает ученик с подготовленным докладом «Исторические предпосылки возникновения ЗАЙМО-ОБРЫВСКОГО наречия».

Село с таким своеобразным двойным названием и со своей историей раскинулось на одном из живописных берегов Таганрогского залива, около самого устья Дона. В далёком прошлом наши места называли Диким Полем, Азовское море называли Меотидой. Кочевые племена киммертийцев, скифов, сарматов на своих быстроногих скакунах топтали ковыль, останавливались около рек и моря, жгли костры, купались и мчались дальше.

В 1775 году Екатерина Алексеевна, российская императрица, ликвидировала Запорожскую Сечь, а с ней и украинскую автономию. Таким образом из предположений является то, что часть запорожцев переехала на бывшее Дикое Поле, которое в это время уже находилось в руках казаков. Может быть, поэтому говор наших предков был похож на говор украинцев: схожи слова, речевые обороты. Схожи обряды свадеб, крестин, похорон. По одной из версий на месте села Займо-Обрыв были вольные земли, которые принадлежали Кагальницкой волости. Волостное управление выделяло многосемейным жителям, у которых сыновья служили в армии, участки земли. Эти участки называли займами. На землях, которые назывались займами, жители строили хижины, служившие временным жильем на весенне- летние работы. Кагальницкие жители стали строить дома и заселять эти места. Люди старались селиться выше уровня моря, так как частые наводнения и черноморки (низовки) заливали низменные места. В 1914 году было большое наводнение, во время которого многие жители Займов и прилегающего к ним хутора Кочеван (ныне х. Береговой) остались без крова. Вот они и стали заселять свободные места между Займами и Обрывом. Со временем эти два села объединились в одно и дали название Займо-Обрыв.

Другая версия, по словам старожилов, свидетельствует о некоей помещице, которая отдала в займ земли вольным крестьянам. Займо- занимали земли, Обрыв- география местности. Первое упоминание о селе Займы было в конце XVIII века. Местные жители в основной своей массе являются выходцами с Украины, о чём красноречиво свидетельствует характерный диалект. Этот диалект возник в результате смешивания украинского говора с южнорусским и в народе получил название донская «балачка». Суть «балачки» в том, что в диалекте побеждает украинская фонетика, а украинская лексика, украинские слова сильно разряжаются русскими словами. Мы понимаем, что говорит человек лексически, но фонетически это непривычно для русского уха. Вообще в нашей области существуют два вида говора: на русской и на украинской основе. Есть еще такое понятие как «суржик» — наложение русского языка на украинский.

В настоящее время некоторые диалектные слова, конечно, перестают употреблять, так как жизнь меняется, сложные моменты унифицируются, но что-то сохраняется. Наталья Архипенко, доцент кафедры общего и

сравнительного языкознания ЮФУ, научный сотрудник Института социально-политических и гуманитарных исследований ЮНЦ РАН, будучи членом диалектологических экспедиций, утверждает, что деревенские жители до 50 лет говорят на литературном языке, дисциплинируют свою речь, не пользуется «балачкой» до определённого момента, но знают, каким словом что называется и что при этом имеется в виду. После же 50 лет начинают говорить на диалекте. Мы совершенно согласны с этим утверждением доцента ЮФУ, потому что такое явление на каждом шагу наблюдаем в с. Займо-Обрыв.

7. Итог урока.

Учитель:

-Как вы думаете, количество людей, употребляющих диалектизмы в речи увеличивается или уменьшается? Почему?

- Какова судьба диалектизмов?

(Диалектные слова – нарушение литературной нормы, поэтому мы избегаем их употребления)

- До нашей беседы, знали ли вы, что такое диалектизмы ?

- Заинтересовала ли вас эта тема?

- От кого и где вы чаще слышите диалектные слова?

- А нужно ли сохранять «милые с детства слова»?

Учитель:

Обратимся к эпиграфу урока: **«Потерять диалектные слова – это значит потерять для науки, для истории нашего народа значительную часть языка. Вот почему наш долг, наша святая обязанность сохранить эти неоценимые сокровища народной речи»**

- Как вы понимаете это высказывание?

(В диалектах запечатлён самобытный язык русского народа, в отдельных говорах сохранились формы древнерусской речи, изучая которые, учёные делают выводы о том, как развивался наш язык. Подобно тому, как хранятся в музеях памятники старины (одежда, орудия труда, домашняя утварь), так мы должны беречь и слова. Это часть истории, культуры. Наш долг – сохранить эти сокровища живой речи.

7. Домашнее задание.

Учитель:

Л. Леонов говорил: «Умейте благоговейно слушать народную речь. Это такая же радость, как сидеть у родника и следить за игрой живых подземных струек». Прислушайтесь к роднику, звучащему вокруг вас, позвоните сегодня бабушкам, дедушкам, прабабушкам, поговорите с ними. Запишите услышанные диалектизмы и составьте Словарь диалектных слов жителей села Займо-Обрыв.

8.Рефлексия.

Я узнал, что ...

Я научился ...

Обязательно надо запомнить, что ...

Мне понравилось ...

Мне показалось сложным ...